

GEMEINDE SEXTEN
AUTONOME PROVINZ BOZEN



COMUNE DI SESTO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

Nr. 381

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Land- und Forstwirtschaft: Verkauf der Holzsortimente aus dem Holzschlag Nutzholz und Brennholz im Gemeindewald Sexten 2026 "Purenwald" mittels öffentlicher Versteigerung

OGGETTO:

Agricoltura e foreste: Vendita degli assortimenti di legname derivante dal taglio legna di legname da lavoro e di combustibile nel bosco comunale di Sesto 2026 "Purenwald" mediante asta pubblica

Sitzung vom
09.09.2026

Seduta del

Uhr – Ore
10:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder des Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Sono presenti:

		A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
SUMMERER THOMAS	Bürgermeister - Sindaco			
INNERKOFER ALFRED	Gemeindereferent - Assessore			
PFEIFHOFFER ELISABETH	Gemeindereferentin - Assessora			
SCHUSTER KARIN	Gemeindereferentin - Assessora			
STAUDER FLORIAN	Vize-Bürgermeister - Vicesindaco			

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Dr. Sabine Grünbacher

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Thomas Summerer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto su indicato.

A.E. = Abwesend entschuldigt - A.U. = Abwesend unentschuldigt.

A.G. = Assente giustificato - A.I. = Assente ingiustificato.

x

unverzüglich vollziehbar
immediatamente eseguibile

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in die Beschlussniederschrift des Bürgermeisters Nr. 400 vom 27.11.2025, mit welcher die Firma Waldprofi GmbH, MwSt.-Nr.: 02878300215, mit der Schlägerung, Bringung sowie dem Transport der ausgezeichneten Holzmenge an Nutz- und Brennholz zum Lagerplatz aus dem Holzschlag „Käferbefall“ im Oktober 2025 im Gemeindewald Sexten „Purenwald“, beauftragt wurde;

NACH EINSICHTNAHME in die Beschlussniederschrift des Bürgermeisters Nr. 296 vom 01.07.2026, mit welcher betreffend die zuvor genannte Beauftragung die Ausgabenverpflichtung erhöht wurde;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Holzschlägerungsarbeiten nun abgeschlossen sind;

FESTGESTELLT, dass die zum Verkauf bestimmten Holzsortimente (Sägerundholz Fichte) vom Bürgermeister erhoben worden sind und sich auf ca. 500 fm belaufen, welche in 1 Partie aufgeteilt worden sind:

Partie 1:

Sägerundholz Fichte - Länge 4 m - ca. 500 fm;

NACH DAFÜRHALTEN, für den Verkauf der auf dem Lagerplatz „Saumaht“, gestapelten Holzpartie zu sorgen. Der Käufer hat selbst und auf eigene Kosten für die Sortierung des Nutz- und Brennholzes zu sorgen;

NACH DAFÜRHALTEN, die Wahl des Vertragspartners durch öffentliche Versteigerung (Art. 3, Abs. 1 und 2 des K.D. vom 18.11.1923, Nr. 2440) nach dem Verfahren des günstigsten (höchsten) Preises (Art. 76, Abs. 12 des K.D. vom 23.05.1924, Nr. 827) mittels Geheimofterte, welche mit dem von der Verwaltung in einem geheimen Verzeichnis vorherbestimmten und angeführten Mindestpreis verglichen wird (Art. 73, Buchst. b) des K.D. vom 23.05.1924, Nr. 827) vorzunehmen;

NACH EINSICHTNAHME in die Wettbewerbsbestimmungen;

NACH erfolgter Beratung;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Au-

LA GIUNTA COMUNALE

VISTO il verbale di deliberazione del Sindaco n. 400 del 27/11/2025, con il quale la ditta Waldprofi srl, part. IVA: 02878300215, è stata incaricata dell'abbattimento, dell'esbosco ed del trasporto al piazzale di deposito della quantità di legname da opera e da ardere proveniente dal taglio boschivo "infestazione da bostrico" dell'ottobre 2025 nel bosco comunale di Sesto "Purenwald";

VISTO il verbale di deliberazione del Sindaco n. 296 del 01/07/2026, con il quale è stato aumentato l'impegno di spesa relativo all'incarico sopra menzionato;

DATO ATTO che i lavori di taglio legname sono ormai conclusi;

CONSTATATO che gli assortimenti legnosi destinati alla vendita (tondame da sega abete rosso) sono stati rilevati dal Sindaco e ammontano a circa 500 mc, suddivisi in un unico lotto:

Lotto 1:

Tondame da sega abete rosso – lunghezza 4 m – ca. 500 mc;

RITENUTO di dover provvedere alla vendita della partita di legname accatastata presso il luogo di deposito "Saumaht". L'acquirente dovrà provvedere autonomamente e a proprie spese alla cernita del legname da opera e della legna da ardere;

RITENUTO inoltre di procedere alla scelta del contraente avvalendosi del sistema dell'asta pubblica (art. 3, c. 1 e 2 R.D. 18/11/1923, n. 2440) secondo la procedura del prezzo più vantaggioso (più alto) (art. 76, c. 12 del R.D. 23/05/1924, n. 827) per mezzo di offerte segrete da confrontarsi poi con il prezzo minimo prestabilito e indicato in una scheda segreta dell'amministrazione (art. 73, lett. b) del R.D. 23/05/1924, n. 827);

VISTO il bando di gara;

ESAURITA la discussione;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto

tonomen Region Trentino-Südtirol“, abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes – elektronischer Fingerabdruck

rjnAkfZOBX/LQxcmkMO3Nb5slB/M40uO7XxVFjOVm8E=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes – elektronischer Fingerabdruck

nicht erforderlich – non occorrente

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung dieser Gemeinde;

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 “Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

BESCHLIEßT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig, ausgedrückt im Sinne des Gesetzes:

- 1) das zum Verkauf bestimmte Holzsortiment aus dem Holzschlag „Käferbefall“ im Oktober 2025 im Gemeindewald Sexten „Purenwald“, durch öffentliche Versteigerung (Art. 3, Abs. 1 und 2 des K.D. vom 18.11.1923, Nr. 2440) nach dem Verfahren des günstigsten (höchsten) Preises (Art. 76, Abs. 12 des K.D. vom 23.05.1924, Nr. 827) mittels geheimer Offerte, welche mit dem von der Verwaltung in einem geheimen Verzeichnis vorherbestimmten und angeführten Mindestpreis verglichen werden (Art. 73, Buchst. b) des K.D. vom 23.05.1924, Nr. 827) zum Kauf anzubieten, u.z.:

Lagerplatz „Saumaht“:

Partie 1:

Sägerundholz Fichte – Länge 4 m – ca. 500 fm

Der Käufer hat selbst und auf eigene Kosten für die Sortierung des Nutz- und Brennholzes zu sorgen;

Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente – impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del servizio finanziario – impronta digitale

VISTO il documento unico di programmazione;

VISTO il bilancio di previsione;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio;

VISTO lo Statuto di questo Comune;

VISTA la L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti legalmente espressi:

- 1) di mettere in vendita l'assortimento di materiale legnoso proveniente dell'abbattimento legname per “infestazione da bostrico” nell'ottobre 2025 nel bosco comunale di Sesto “Purenwald”, avvalendosi del sistema dell'asta pubblica (art. 3, c. 1 e 2 R.D. 18/11/1923, n. 2440) secondo la procedura del prezzo più vantaggioso (più alto) (art. 76, c. 12 del R.D. 23/05/1924, n. 827) per mezzo di offerte segrete da confrontarsi poi con il prezzo minimo prestabilito e indicato in una scheda segreta dell'amministrazione (art. 73, lett. b) del R.D. 23/05/1924, n. 827) e precisamente:

Luogo di deposito “Saumaht”:

Lotto 1:

Tondame da sega abete rosso – lunghezza 4 m – ca. 500 mc

L'acquirente dovrà provvedere autonomamente e a proprie spese alla cernita del legname da opera e della legna da ardere;

- | | |
|---|---|
| <p>2) die Wettbewerbsbestimmungen und die Versteigerungskundmachung, welche wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bilden, auch wenn materiell nicht beigelegt, zu genehmigen;</p> <p>3) die Einnahme aus dem Verkauf auf dem Kap. 30100.01.010100 mit der Bezeichnung "Verkauf von Gütern – landwirtschaftliche Tätigkeit" des Haushaltsvoranschlages 2026 zu verbuchen;</p> <p>4) im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme, gleichzeitig mit der Veröffentlichung an der Amtstafel, den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;</p> <p>5) das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Sexten im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren;</p> | <p>2) di approvare il bando di gara e l'avviso d'asta; i quali costituiscono parte essenziale della presente delibera, anche se non materialmente allegati;</p> <p>3) di registrare il ricavo dalla vendita sul cap. 30100.01.010100 con la denominazione "vendita di beni – attività agricola" del bilancio di previsione 2026;</p> <p>4) di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente alla pubblicazione all'albo pretorio, ai capigruppo consiliari;</p> <p>5) di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Sesto ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.f.v.;</p> |
|---|---|

b e s c h l i e ß t

einstimmig, ausgedrückt im Sinne des Gesetzes:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um den Verkauf und folglich den Abtransport des Holzes so schnell als möglich durchführen zu können, sodass der Lagerplatz für die nächste Schlägerung frei wird.

d e l i b e r a

ad unanimità di voti legalmente espressi:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, per poter incominciare immediatamente con la vendita e il conseguente trasporto della legna, per poter creare posto per il prossimo taglio.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Der Vorsitzende
Il Presidente**

Thomas Summerer

digital signiertes Dokument / documento firmato digitalmente

Letto, confermato e sottoscritto:

**Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale**

Dr. Sabine Grünbacher

digital signiertes Dokument / documento firmato digitalmente

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben werden. Außerdem kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, kann der Rekurs im Sinne des Artikels 120 des GvD Nr. 104/2010 innerhalb von 30 Tagen eingebracht werden.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione. Inoltre, è possibile presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività. Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il ricorso può essere presentato entro 30 giorni ai sensi dell'articolo 120 del D.Lgs. 104/2010.